Nomer 43 — Salasa 24 April 1928 (4 Hapit 1346) — **Taoen ka 4**

Pembantoe sareng agen:
Priangan koelon Bestuur Pasoendan Bogor.
di Tjiandjoer Bestuur Pasoendan Tjiandjoer.
Priangan tengah H. B. Pasoendan Bandoeng

SIPATAHOENAN

Soerat Kabar Minggoean dikaloearkeun koe Tjabang Pasoendan Tasikmalaja.

Ditjitak di Drukkerij Soekapoera Tasikmalaja.

Pembantoe sareng agen:
Priangan wetan Bestuur Pasoendan Tjiamis.
Djawa wetan Bestuur Tjabang Pasoendan. Soerabaja.

Redaktoer: SOETISNA SENDJAJA ATMAWINATA
Redaktoer di Batawi SOERIADIRADJA.

KARANGAN adresna ka REDACTIE Heerenstraat 31.
POSTWISSEL sareng serat noe sanes deui ka ADMINISTRATIE Tjimoeloeweg No. 12 Tasikmalaja.

LANGGANAN. 3 sasih . . . . f 1,50 Dibajar tipajoen. Salambar 15 sen.

Pangaos ADVERTENTIE:
1/16 katja f 2,50 } Sakali moeat
1/32 „ f 1,50 } dibajar ti pajoen
Langganan langkoeng mirah.

GEVRAAGD

Uiterlijk ingaande 1 Juli '28 een bevoegde leerkracht voor de te openen GESUBS.

MULOSCHOOL der Vereeniging „PASOENDAN" te Tasikmalaja.

Gouv. voorwaarden + f 25.— toelage 's maands.

Akte Natuurkunde strekt tot aanbeveling.

Stukken te richten aan het Bestuur PASOENDAN te TASIKMALAJA vóór 15 Mei 1928.

Indische financiën.

Dina sagala badan, boh noe officeel; boh noe semi—atawa partikoelir, memang tanagana doeit (financien) anoe djadi dadasarna. Koerang oeang tangtoe pajah; sagala kahajang ngan oekoer hajang. laksana mah taja petana.

Koe sabab kitoe, moenasabah pisan dina soerat-soerat kabar toeksel njaritakeun kaajaanana kas Indonesia, dina samemeh djeung sabada ngabadamikeun begrooting.

Ajeuna geus treet-tret deui baaroelis tina perkara ieu, sarta geus loba wangwangan jen ajeuna teh geus datang deui kasakit „te kort"; kitoe deui pada ngabidjilan akal koemaha pioebareunana, djeung naon anoe rek dikoerangan atawa diengkekeun.

Tina salasahidji pamaksoedan pamarentah, anoe geus kawawarkeun dina soerat kabar, aja noe matak seuri seeleun ka koeringna. Tapi doeka gegrond henteuna mah eta s e u r i koering teh. Ngan sapedah eta bae asa dina ogel (reog). Poegoeh eukeur goedjroed t e k o r t, tapi boga maksoed rek ngabeuleum hidji ahli doeit anoe loear biasa, nja eta Toean Bodehousen, directeur financien anoe soemereu, anoe kakara moelih pansioen kamari ieu, sarta meunang gadjih saroea djeung Ideler nja eta f 2400 ing dalem saboelanna.

Kitoe sababna, noe matak tjeuk koering asa dina reog. Eukeur mah te kort. ana pek ajeuna ditambah deui kaloearanana mani f 28800 pisan sataoenna (12 × f 2400) Ana kitoe atoeh, saroea bae djeung anoe gering dibaroeang, tjara noe ngadjoeroeng keun geura los—geura los.

„Toeh . . . . . kitoe pipikiran noe bodo mah" meureun tjeuk si Sanah tek „madjarkeun noe borok dirorodjok; teu bisa pisan mikir, jen doeit teh koedoe disiar (dioeseupan) koe doeit deui".

Diseboet „bodo" memang koering moal moengkir, da enja; moen pinter tjara andjeunna mah meureun kilang bara ari djadi overheerscher atawa merdika saperti arandjeunna teh, tapi ari djadi s a p e k t o r atawa k o n t o l o r mah djiga koedoe.

Demi sababna noe matak koering njeboet noe ti teuleum disimbeuhan, sarta njeungseurikeun ka anoe sakitoe tjoepetna, tina boekti anoe teu beunang dipoengkir deui. Eukeur mah eukeur . . . . . . kakoerangan, hajoh ditjewol deui koe andjeunna koe andjeun, ari koering mah noe ngaranan ngan bati handeueul.

Ari sababna noe matak diseboet „tjoepet. pondok akal", taladjakna tjara noe „bodo" siga koering;

Geura mangga maranahan! Sabab eta kaloearan noe f 28800 sataoen, estoe teu aja goenana atawa overbodig, lamoen dipikirna henteu reudjeung karana olih; kapan oerang Sanah mah pinter kabeh.

Ingetan koering, lamoen teuneung djeung teuneung sidik mikaasihna, tjing atoeh montong koe djalan eta, sasat ngawoer-ngawoer doeit ari kitoe mah.

Pirakoe sakolong langit Walanda ngan aja saoerang-oerangna anoe ahli kana doeit tjara toean Bodehousen; kapan palalinter!

Bedjana noe sapantar pangartina djeung noe enseun, anoe dipake ngaganti directeur financiën teh, oelah ngan oekoer dapon bae, koedoe bener pidjelemaeunana, oelah djiga anoe gagabah. ngamonjah monjah doeit.

Lamoen kitoe mah, ngan oekoer aja, tangtoe ripoeh koering, ngeunah „Itoe" atoeh.

Lamoen enja djeung enja, disatroek nagri Walanda teu aja deui anoe ahli kana doeit kadjaba ti toean Bodehousen, keur naon kamari ieu andjeunna make didjoeroengkeun atawa diidinan sina pangsioen, naha teu diandeg bae nepi ka aja pigantieunana?

„Moal kersaeun" tjenah, Pirakoe. Lamoen ajeuna kersaeun, tangtoe bareto oge pceroen, koe djalan dihatoeranan gadjih tjara ajeuna noe divoorstel tea f 2400 saboelan. Djadi nambahanana ngan oekoer f 400 saboelan, da Direktoer mah ngan f 2000 saboelanna?

Lamoen diatoer kitoe, noeroetkeun loeang Si Bo-lo, tangtoe lain matak dewang f 28800, tapi ngan oekoer 12 × f 400 = f 4800. Djadi pidewangeun noe f 24000 bisa ditakis ti anggalna.

Kadjaba ti rek ngabenoem hidji ahli tea, tjeuk saoedjaring bedja mah, tjara noe ditoelis koe Batav. Nieuwsblad, rek metakeun deui snoeimes (peso beseuibing).

Bedja ieu mah, estoe matak geumpeur sarerea. Anoe poegoeh bae, ti pehak Oerang bangsa priboemi, sieun eta peso teh njasab dipake njopak tina adjangan onderwijs, anoe ditjalonkeun keur oerang priboemi.

Bahla temen, lamoen seug nilas ti dinja. tjara basa djaman toean D. Fock, Oeroet harita oge, masih keneh djidjiraeun bae, sieun kasorang deui. Lain ngan oekoer koe sieun bantoet woengkoel, tapi tangtoe matak ngarentetna. Kamadjoean teh taja petana moeloes, balas dihakan hama.— Ari onderwijs tea, sadajana oge aroeninga. Teu aja onderwijs, moal aja kamadjoean. Onderwijs keur oerang priboemi diganggoe. saroea bae djeung njiksa kana dirina,—

Demi sieun djaba ti eta teh. aja deui, anoe sabobot sapangajon, njaeta sieun koe roepa-roepa emboh kana padjeg, atawa roepa-roepa lasting anjar, da batoer mah sok narimoean.

Kadjaba ti ieu oge tangtoe loba deui noe matak djadi rempan, sieun, sakoer-sakoer maksoed ngamadjoekeun Ki Haen dipoenggelan; tina oeroes-oeroesan naon bae.

Koemaha ari kasieun itoe? Ora lian, kadjaba ti sieun koe „teu teketjemekan". dina laoetan madoe. Anoe boekti, dina „De School" tjenah, geus loba noe mikarisi, sieun perdjangdjian departement rek ngomean gadjih goeroe-goeroe Walanda henteu toeloes. lantaran koerang oeang.

Resep pareboet, tjara noe tjioko, geura!

Koemaha sakoeringeun kira-kirana matak bingoeng mikiranana ngadenge bedja kaajaanana Indische financien teh?

Wah, henteu, da oerang mah tanah kolonie, sagala oge pinoeh koe pantes djeung meudjeuhna.— Rek hade abong, ari goreng geus tangtoe.

Oepama nilik ka noe djadi pangoeroes mah, ti Besarna, ka Directeurenna, nepi ka sapektor-sapektorna. meh kabeh kaloearan ti sakola loehoer, sarta palinter, poegoeh oge matak helok. bet teu bisa metakeun doeit Indië, asa kabina-bina. Masianan ngoeroes roemah tangga sorangan koedoe perang djeung napsoe, soesah beresna, ari ieu mah atoeh da noe batoer, asal tjepet bener. teroes djeung hate, djoenoen ngadjeudjeuhkeunana, tangtoe djadi, tangtoe beres.—

Tapi ieu mah ripoehna teh koe pa andel-andel, loba noe paboro-boro ngoeroes sadirieunana, henteu soehoed, djadi teu moestahil koerang badena teh.— Ieu kasakit kieu, soemawonna ari di tanah djadjahan (kolonie) mah, sanadjan di nagara noe ngabawah oge, tangtoe ajana, lantaran aja basa pahiri-hirian djeung papinter pinter tea. Ari di oerang mah teu koedoe djadi tjatoer deui, boedak satepak oge bisa mikir kitoe-kitoe bae mah, da lain masälah djero.—

Anoe poegoeh kaoestara koe sarerea, dina maparin gadjih oge matak helok. geura, reboe doea—reboe tiloe, ngaratoes ngalaksa sasatna, rojalna teu djeung adeuh. Tapnoetna djeung gadjih oerang priboemi, boemi djeung langit; da pada daek tea.—

Koe pipikiran kitoe teh, beuki moe nasabah bae, sakoe Hindia ngalanglajoeng saoemoer-oemoerna.—

Mangga geura partikoelir mah, tjara roepa roepa maskape dipoekoel rata kabeh hiroepna moeloes, dividendna mirilik bae. Anoe bangkroet langka pisan, malah tambleg poko oge tjarang, da ngoeroesna dibarengan koe rempan djeung risi, sieun teu kapake da moal aja noe taris neuleunnan. Dimana aja dosa tara aja ampoen.

Masing administrateur ana salah tintjak, tara meunang nepi ka isoek, tjarek wiwilanganana.

Tapi ari dina dines mah, sok loba poeppoentanganana, tara laboeh ti gedeboeg, kitoe soteh ari ka k o e p o e, nja ari tjara djrg. D. W. mah teu boeroeng tidjoeralit, maen reksetok —

Conclusie koering, sapandjang doeit Hindia, dioeroesna tjara lain doeit sorangan, atawa sakoerang-koerangna niron-niron tabeat particuliere lichamen, lapoer djigana, moal pinanggih reudjeung kaberesan, meureun kieu bae saoemoer-oemoer ngalanglajoeng, dipake patjiokoan.—

Oca. Nany.

TATALI HOERIP.

Kantenan aremoet keneh, dina „Sipatahoenan" kaping 28 Februari 1928 No. 35, koering geus noelis perkawis „Mareboetkeun tatali hoerip". Dina eta karangan diseboetkeun jen oerang Djepang aja maksoedna rek ngaradon boeboearana di lemah tjai oerang teh bajang ngaleuwihan ti noe ajeuna aja, rek ihtiar deui djalan naon anoe baris djadi kaoentoengan ka oerang Djepang.

Koe sabab anoe djadi pokona pangasilan di lemah tjai oerang mah tina pare, kawasna bae oerang Djepang oge ngintjerna teh nja kana ta tanen tea bae. Anoe djadi boekti kana panjangka koering jen kitoe, lantaran koering geus meunang bedja ti hidji sobat, jen aja hidji bangsa Djepang anoe njarita ka sobat tea, hajang dipangnjewakeun anoe make kontrak atawa dipangmeulikeun sawah anoe legana oelah koerang ti 500 baoe. Koe sabab oerang Asing henteu aja hak ngabogaan tanah (sawah), moen teu bisa meuli teu naonnaon njewa oge dapon make kontrak bae. Eta oerang Djepang teh, ngadjangdjian ka sobat koering tea sang goep majar ka anoe mangnjiarkeunana sarta manggoeroeskeun sawahna tea—minangka rek didjieun opzienerna— f 300.— dina saboelan. Ari anoe baris ngagarapna kadjaba ti koeli-koeli bangsa oerang. sawareh rek mawa ti nagara Djepang. Malah ari maksoedna pisan mah— eta oerang Djepang teh— parabot ngagarapna oge rek make atoeran tjara di Djepang bae, tjenah tjek manehna leuwih gampang sarta leuwih gantjang, nja kitoe deui ongkosna oge leuwih moerah, sarta koe erongan manehna—oerang Djepang tea—tangtoe beu' eunanganana oge leuwih aloes.

Moenggoehing koering mah, ngadenge bedja kitoe teh lain atoh, tapi nepi ka maroeringkak boeloe poendoek, Oentoengna bae sobat koering teh, lain djalma anoe pidoeit, tapi djalma anoe leleb rasa kabangsaanana. Pamaksoedan oerang Djepang kitoe teh, djol kahartieun bae, jen matak ngaripoehkeun ka bangsa oerang babakoena pisan ka bangsa Marhaen patani leuleutikan, geus moal salah deui tangtoe baris kasedekkeunana teh, Djaba ti kitoe teh, geus moal salah deui tangtoe beunbeunangan parena (beasna) oge dikoendjalan ka nagara Djepang. lamoen eta maksoed kadjadian teh. Atoeh bangsa oerang anoe ajeuna keur sakieu raripoehna teh, koe tatali hoerip, matak nepi ka koredasna pisan. (Adoeh tobat. Zetter)

Koe sabab aja kadjadian anoe saroepa kitoe, tjing atoeh bangsa oerang teh masing arawas, komo deui bangsa patani mah. Oerang koedoe inget, jen bangsa deungeun mah, nja kitoe deui bangsa Djepang, boga bakat leukeun (volharding) tangtoe maksoedna kitoe teh, moal petot-petot ihtiar nepi ka ngadjadina. Sanadjan sobat koering anoe dileketek tea geus teu daekeun noeroetkeun pangadjakna oerang Djepang tea tangtoe manehna baris mindangsaraja ka anoe sedjen.

Djadi tina sabab eta, bisi bae aja anoe kadatangan oerang Djepang tea, sarta njaritakeun kitoe pakarepanana poma-poma pisan masing awas, masing inget kana pibaloekareunana, masing inget kana kaperloean kabangsaan, masing njaah ka anak intjoe da ari geus aja dina dampal leungeun anoe lian mah, sok hese balikna deui kapan geus rea tjontona, meureun teu koedoe ditjaritakeun deui.

Mending goreng anoe oerang ti batan aloes anoe batoer.

B. S.

Verslag Openbare Vergadering Tjab. Pasoendan Tasikmalaja.

(Samboenhan).

Koe Djoer. Moeh. Enoch, dina College v. Gecommitteerden geus dibarempoegkeun, soepaja dina marema teh pisapõeun deui bae oelah 4 à 5 poëeun deui (ti awalna)

Di Reg. Raad ieu hal keur dioelik, soepaja ka rajat senang djeung teu ngalanggar kana verordening, babakoena keur kadaharan, saperti beas, oejah; naekkeun 50% ongkon tjeuk Regeering oge oelah gede teuing padjegna, koedoe dibedakeun tina barang anoe kaasoep teu perloe.

Dina Rengrengan Gecomm. oge geus disoehoenkeun keur kadaharan mah oelah njokot bati rea teuing, nepi ka ngaleuwihan padjeg.

Padjeg mah keur kaperloean oemoem.

Leuwih hade njieun opcenten, oelah ngabeuratkeun ka Marhaen anoe sok ka pasar bae.

Djoer. Voorzitter nganoehoenkeun ka noe njarios malak mandar djadi bongbolongan ka sakoer noe aja, oelah narik kaoentoengan ngaleuwihan padjeg, koedoe ngentengkeun ka rajat.

Djoer. Kartaamidjaja naros koemaha benteuna marema sareng sanes, koemaha taripna,

Djoer. Moeh. Enoh teu aja, ngan lantaran anoe njekel pasar, ajeuna Reg. Raad, dina College rek noeroetkeun sakoemaha dina verordening, oelah nepi ka dibentenkeun.

Djoer. Hardjoprocwito toemaros lantaran ngalanggar verordening tea naha ajeuna bade ditetepkeun? Oelah kadjadian dibenten benten sapertos di Tasik Tjiawi mah toemoet verordening, nanging di noe sanes - sanes henteu.

Djoer. Moeh. Enoch saheulaanan oelah ngalanggar atoeran hakim, saperti dina boeteuan, oedjoeg oedjoeg dibere coupon bae, ari netepkeun waktoe waktoe ieu sesah, margi kaoentoengan R. R. ngan tina pasar njoehoenkeun bae ka Djoer. Hardio soepaja di Reg. Raad divoorstel.

Djoer. Hardio: Leresan dengdaan mah ditampi, ngan eta noe katjida teuing abotna sapertos Manoendjaja Singaparna koe vergadering Pasoendan kedah disoehoenkeun ka Reg. Raad, soepados atoeran noe kitoe ditjaboet.

Punt agenda ka II tina hal Mulo.

Koe lantaran Djoer. Ahmad atmadja rek medar hal ieu paloe ka poersiteran dipasrahkeun ka Djoer. Isa Natanagara, commissaris Tjab. Pasoendan.

Djoer. Ahmad nerangkeun hal Mulo, mimiti aja gerentes bae, ajeuna geus aja widian ti Pamarentah, kengingna subsidie engke oepami parantos ngadeg.

Noe dipedar ajeuna babakoena pikeun bangsa Eropa, anoe teu atjan wawoeh sareng Pasoendan.

Katranganana jen Mulo Pasoendan teh teu aja bedana djeung Mulo Goepernemen, nja eta koe Gouvernement dipaparin subsidie. moen ngalanggar (teu saroea djeung di Mulo Goepernemen) moal dipaparin subsidie.

Koe hal eta ka vergadering njoehoenkeun soepaja Bestuur Pasoendan, dibantoe, nerangkeun ka saha noe hambam keneh, atawa ajeuna anoe rek moendoet katrangan.

Bestuur Tjabang nganoehoenkeun ka sadajana noe parantos ngabantoekan bisana ngadeg Mulo tea,

babakoena ka H. B. toean Amerika, tjindekna ka saha bae noe parantos ngaloearkeun tanaga Bestuur Tjat. parantos ngadegkeun **Comite**, anoe didjadikeun koe tiloe pihak, Priboemi, Eropa sareng Tiong Hoa.

Dina waktoe vergaderingna diloeoehan koe Kdj. Toean Resident, Kdj. Dalem djeung noe sanes-sanes.

Noe djadi comite leden njaeta t. Dr. Syrier, t. Koa Tong. Djoer. Roesdi djoer Patih pangsioen Soemedang, lantaran eta Mulo keur sagala bangsa, kantenan kedah noemoetkeun pirempagna eta 3 bangsa tea.

Djadi sagala hal kedah dibarempagkeun sareng eta comite tea,

Djoer. Nataprawira: Noemoetkeun di Goepernemen mah, ngan hidji basa noe bisa diadjar, pikeun embohnanaha di Mulo Pasoendan, tiasa nga, ragoem 2 basa, margi tadi ditetepkeun bade disina diadjar basa Soenda.

Toean Adeboj oetoesan I E.V. naroskeun hal bajaran sakola djeung vacantie.

Djoer. Adjat ti Tjiamis naroskeun koemaha aja beubeunanganana opioep ka oenggal H. I. S. teh.

Naha Mulo oerang rek didjieun **eind onderwijs** (sakola tamat), atawa rek di samooengkeun deui ka sakola sedjen, pertengahan (loehoer).

Djoer. Ahmad ngawaler ka sakoer noe naroskeun tadi, tina hal diadjar basa. rek noeroetkeun koemaha advies goeroena engke, ngan noe djadi djedjer hidji basa Noe diadjar basa Fransch. kari koemaha topekna, noe boga, sina diadjar. Noe basa Duitsch. pikeun noeloejkeun ka sakola Techniek.

Hal bajaran koe comite parantos dibarempagkeun njaeta make toeslag f 2.50 tina bajaran biasa dina ngasoepkeun make entre (derma) f 10.—

Vacantie noeroetkeun Goepernemen bae, dina boelan Poeasa henteu vacantie.

Hal Oproep, kekengingananana 'noe bade lebet 72, ieu tiasa ngirangan. lantaran aja sawatara noe rek ka H. B. S. dina sasih Juni bade diajakeun oproep.

Dina hal **Directeur** aja lepat paham antara Departement sareng H. B. Pasoendan, hal goeroe noe sedjen baris ngasoepkeun advertentie dina koran-koran.

Hal boekoe-boekoe baris diajakeun, noe rek meuli sorangan, teu aja halangan.

Hal berhoeboengna sareng sakola pertengahan (loehoer) rek noeroetkeun Goepernemen bae, margi saajeunaeun Goepernemen oge teu atjan netepkeun.

Punt Agenda ka III Bank desa djeung loemboeng.

Tina hal ieu noe ngadadar Djoe. Soet Sen.

Andjeunna sasaoeran jen sajaktosna mah rek ngagedag bari moeloengan, lantaran di dieu aja ahli-ahli anoe saari-ari tjampoer baoer djeung rahajat-rahajat desa sedja njanggakeun timbangan.

Ieu noe bade dibarempagkeun teh sareh di desa aja kadjadian: „Bank desa njoehoenkeun artos rek njieun kantor Bank desa teu diwidian." Aheng.

Bank desa teh ti mana modalna?

Bedjana tina loemboeng, loemboeng ti mana?

Nja ti Marhaen.

Modalna ti Marhaen, noe ngindjeum Marhaen ari rek menta njieun kantor, aja hawar-hawar koedoe ceroenan Marhaen.

Loemboeng, mimiti mere modal somah, noe njieun loemboengna Marhaen, ngindjeum Marhaen, tapi boga bati, Marhaen teu njaho-njaho.

Tjing noe saha eta loemboeng teh, naha noe Marhaen atawa koe Goepernemen?

Oepama noe Goepernemen atoeh njanggakeun bade gorengna, oentoeng roegina, Marhaen oelah katjiwit kabawa daging.

Oepama oerang soehoenkeun bae ajeuna mah.

Naha oerang soehoenkeun soepaja loemboeng teh katjekel koe Marhaen tiasa atanapi henteu disoehoenkeun soepaja dipaparinkeun ka Reg. Raad.

Soara ti vergadering: „Penta bae!"

Mangga pada narimbang koe sadajana.

Djoer. Roesdi toemaros aja kadjadian di desa noe kedah majar hoetang ka loemboeng desa, barangna di lelang koe loerah djeung ponggawa desa sedjen, naha koemaha atoeranana, naha kenging kitoe?

Djoer. Soetisnasendjaja: Manawi Djoer. Wadana kota oeningaeun, djisim koering mah sakadar naratas djalan bae —

Djoer. Wadana kota: Teu terang, djalaran nembe dongkap, margi di Bogor mah ongkoh teu aja loemboeng.

Djoer. H. Djadjoeri: Oepami teu lepat, kaoeutoengan loemboeng desa teh **keur desa**.

Didjalankeun koe somahan desa, dimodalan koe desa, koemaha oepami disoehoenkeun dipasrahkeun **ka desa** bae.

Hal goedjah gadjihna koemaha kedahna bae. ngan batina ka desakeun.

Djoer. Hardjoproewito: Tadi aja ka saoeran atoeh saperna dipaparinkeun ka desa, oelah perper kitoe, sadajana bae anggoer ka desakeun.

Noe ka koeping modalna bank desa teh ka 1 ti loemboeng.

Ka 2 ti Afd. Bank meunang ngindjeum.

Oepama desa noe ngindjeum teh, boga teundeun, atoeh bikeun bae mon tong ngindjeum.

Djoer. Koewoe Dawagoeng (Radjapolah) medar asal moeasalna loemboeng, njaeta ti somah, kalawan saksi sak-i noe aja.

Nanging tade ngadamel **sakola** desa keur somah, kedah oeroenan deui bae ti somah.

Njanggakeun katrangan noe ngindjeum anoe dipariosksun koe Djoer. djoer Soet Sen djeung Djoer Hardjo.

Dina nagihan noe boga hoetang ka bank desa, moen **toenggak**, gadjih ponggawa desa noe sakitoe saeutikna, ngoeatkeun **dipotong** (dibongankeun).

Djoer. Soet Sen: Eta anehna teh, sakitoe kabeuratna oerang desa. boga kas desa. desa boga kaperloean koedoe ngindjeum.

Djoer. Hardjo: Oelah diperper, njoehoenkeun sakabehna bae dikadesakeun margi Kdj. Goepernemen mah adil kapan.

Djoer. Soetsen: Di Pakidoelan aja bank desa dileungitkeun, artos nae aja koe desa disoehoenkeun, tapi teu kenging tjenah.

Djoer. Hardjo: Eta mah oepami teu lepat di desa anoe sajaktosna di indjeumna koe ponggawa desa.

Algemeene vergadering moetoeskeun soepaja hal loemboeng djeung bank desa: disanggakeun ka H. B. Pasoendan. soepaja ieu hal dioeroeskeun nepi ka dipaparinkeun ka Reg. Raad engke dimana desa desa geus koeat di pasrahkeun ka desa deui.

Punt ka IV. tina agenda, hal kebon tiwoe.

Djoer Ahmad Atmadja: Kebon tiwoe teh parantos sering ditjaritakeun nana, ajeuna moal pandjang.

Ningal galagat mimiti, anoe sakitoe rame ditjaritakeun, moal diasoepkeun ka Pasoendan, tapi sanggeus **congres** di Garoet anoe sakitoe hebatna, bet kebon tiwoe teh di **Indramajoe** diwidian koe Goepernemen.

Tah palangsiang kaajaan di Tasikmalaja oge. bagian beulah wetan (Bandjar ka kidoelna) **diwidian** deui bae, lantaran saroea djeung Indramajoe kitoe deui kontrakan noe sanes, sapertos karet, kina, teh.

Disoehoenkeun ka vergadering, soepaja oerang sarerea ti ajeuna taki-taki, bisi tjara noe parantos-parantos.

Oelah kalebet kana paripaos: haretoh koe lelebokeun" goepgoep, ganagana mikeun, sadaja daja tea, koemaha noe ti pajoen, margi oerang, **oerang desa** noe bakal ripoehna.

Oelah heurin koe letah. sing lepas tingal, pikahareupeunana (tingali dina Sipatahoenan.)

Disoehoenkeun ka noe kinten bakal kasorang koe eta bahaja, sapertos di Bandjar, sing nepi ka kahartieunana koe oerang desa.—

Tina hal tanah „Erpacht" njaeta tanah anoe disewakeun ka hidji kongsi (oerang asing) dina djero 75 taoen. Ari mikeunanana baheula, keur djaman koerang djelema, henteu perloe keur noe dareukeut ka dinja.

Tapi ajeuna djelema rea, perloe make tanah.

Njoehoenkeun soepaja moen aja tanah anoe geus nepi kana waktoena, oelah disewakeun deui (Dina Congres Pasoendan ieu hal geus dipedar, tapi hasilna? verslaggever).

Oerang njoehoenkeun ka Pamarentah, soepaja ngajakeun Commissie noe ngoelik tina hal ieu, sarta ieu commissie. oelah ambtenaren woengkoel, bisi pahamanana njabeulah.

Djoer. Roesdi mendak dina sasih December di Langen. jen H. V. A. rek moeka 13000 baoe tanah rawa, satengahna rek dibikeun ka somah, noe sawareh deui rek ditiwoean.

Djoer. Nataprawira: Naon oesahana H. B. Pasoendan soepaja hasil make soed oerang, da tjarita mah tjoekoep oelah dibikeun keur kebon tiwoe atawa erfpacht (saperti dina Congres Tjiandjoer versl.)

Koemaha soepaja noe di loehoer oelah mikeun.

Djoer Ahmad Sacrie Njoehoenkeun soepaja ieu hal dipasrahkeun ka Reg. Raad

Djoer. Soetisnasendjaja njarioskeun noe toenda talatah, lantaran sakapeung mah tara tara atjan dipaparin terang.

Noe koedoe diichtiaran teh nja eta ka hidji:

Oelah tjoekoep koe soemoehoen dawoeh.

Ka doea Pasoendan koedoe njanggakeun motie ka oenggal Reg. Raden, soepaja Pamarentah di mana rek maparinkeun tanah. Raad Kaboepaten dipoendoetan advies.

Djoer. **Ahmad atmadja** ngawaleran ka sakoer noe naros.

Ka Djoer Roesdi noehoen aja saksi, lantaran nja eta pisan noe kakoeping oge:

Ka Djoer. Nataprawira, jaktos kitoe, namoeng dina practijkna sesah noe moefakat **opatan** noe saoerang henteu, kana mikeun tanah keur kebon tiwoe.

Kitoe deui ka Djoer. Ahmad Sacrie rempag njanggakeun motie ka oenghal Reg. Raden ti Tjabang Pasoendan Tasikmalaja.

Agenda punt ka 5, tina hal nempatkeun Rechtskundigen.

Nempatkeun hakim djaman ajeuna sok tara ngingetkeun jen eta hakim teh njaho atawa henteuna kana basa Priboemi, nepi ka prakna pisan koedoe aja „vertaling" (njoendakeun).

Koe lantaran aja salinan tea, nja tatalepa, leuheung moen bener, koemaha moen salah njoendakeunana. teu nepi ka noe ditoedjoe (itjal tina kahakimanana).

Noe geus karandapan, nempatkeun hakim oerang Soenda di tanah Djawa atawa Malajoe, sarta sawangs elna oerang Malajoe (Djawa) di tanah Soenda.

Aja roe njarios jen Pamarentah nempatkeun ponggawana di hidji tempat teh, koedoe bisa basa eta tempat, tapi dina lebih mindahkeun henteu ngingetkeun hal eta, toer kapan disina diadjar deui mah pajah.

Koe lantaran eta oerang njoehoenkeun **ka Pamarentah** soepaja nempatkeun hakim teh di satempat tempatna.

Djoer. Hardjo: hal tempatna teu beurat, naha aja bangsa Djawa noe teu bisa basa Djawa atawa oerang Soenda teu bisa basa Soenda?

Djoer. Kartaamidjaja: tempatna mah keun bae malah ngoentoengkeun di tempatkeun ka lain lemboerna mah, oelah koeroeng batok, sina njaho loeang; tapi di sakolana sina diadjar basana sorangan.

Djoer. Isa Natanagara: Pikeun hakim mah asa teu koedoe, da noe njalinna basa, djaksa.

Djoer. Adjat: Pamarentah geus moefakat sarta nimbang perloe, koedoe kitoe, nja basana noe boga perkara.

Djoer. Ahmad atmadja: Koe kaajaan djaksa tadi, perloe hakimna njaho seloek beloekna basa, bisi salah paham, heug djolna ti noe ngadawakeun,

Sanggeus tamat noe mere pahaman, toeloej njieun motie soepaja nempatkeun Rechtkundigen di satempat tempatna.

Boentoet djrg. Demang.

Ieu boentoet, lain boentoet domba biasa, tapi boentoet domba hibas, nja gede nja gadjih, matak oeroej noe ngambeu selengsengna.

Ti prak kadjadian nepi ka ajeuna, soegot djelema estoe teu atjan repeu, djadi pisan seneu palemekan toengtoeng kasaoeran. Ka noe ngandjang dipake soesoegoeh, ka noe diandjangan dipake kikiriman.

Anoe noelis dina kabar teu atjan aja eureunna — malah koering oge laoek boeroek miloe midjah—, anoe loba genah panasaran njarieun aksi, pehak itoe, pehak ieu pada tjari akal. Wallo hoe 'alam koemaha oedjoeng poehoena. Resep laladjona, ngadengena, koering mah.

Dina minggoe minggoe ieu boet bet dina koran, noe ngawawarkeun eta aksi aksi tea, malah dina De Courant aja kalimah noe matak seueul oge, madjarkeun teh, teu njana koe oerang Priangan bet kitoe, djeung ngaririboet ka pamarentah, koedoe mariksa kitoe djeung kieu tina perkara kalepasanana djrg. Demang.

Dina palebah dieu mah sanadjan koering resep oge kana richtingna De Courant, katjida teu moepakatna, sabab naha ari pamenta Wargi Soekapoera c. s. make digonggorokan, ari kana onderzoek di Sumatra westkust tina overplaatsing toean A. R. Karsen, teu mudjar koemaha, sasat dirarempoegan, jeu enja kitoe koedoena.

Djadi asa beurat sabeulah di dinjana mah.

Lain koe sabab koering beurat ka djrg. Demang, henteu, sama-sakali, timbangan koering diantara mosi mosi anoe ajeuna dibarempoegkeun, mosi W. S. c. s. mah asa sehat, henteu tjara noe sedjen-sedjen, kadjoeroeng koe napsoe.

Ari sababna pang diseboet sehat, mentana henteu **voorbarig**; anoe sahinasna, lamoen aja narang anoe teu kaharti tangtoe koedoe . . . . menta katranganana.

Naha ilahar **ari** kasalahan kitoe koedoe dilepas?

Tjing doenja mana noe mintjoelak, ari lain Bandoeng mah?

Naha . . . . . . lamoen kitoe, oelah menta katrangan?

Asa harianeun.

Ari rek nga el-el, atawa njeungseurikeun kana mosi noe doea deui mah, nja mangsa bodo, sabab koe koering oge teu kadjeueung urgentiena, ngan oekoer aja dina sipat papanas panas bae, djeung pada hajang nembongkeun djadjaten.

Dina lobana noe datang oge geus katjiri, di sabeulah mana ajana overwinning; ari Ahad koe S. I. ngan aja 200, tapi T. B. T. O. mah, oeloeh! mani 3000. (*

Geus sidik di dieu oge. Naon sababna? Boedak olol leho tangtoe bisa negoeh, da ka T. B. T. O. mah dikekoeprak koe leiderna atawa badal-badalna. sasat diparentah.

Ari ka S. I.? His ieu mah andon soeka.

Handjakal teu laladjo!

Kadjaba ti Tawil oge noeroetkeun roepa roepa kabar mah, rek njarieun deui bae mosi, nja eta sarat-sarat kaoem, dikapalaan koe djrg. Pangoeloe.

„P a n t e s" t j e u k k o e r i n g.

Geus kitoe rek ditema koe B. B. ambtenaren.

„M e u d j e u h n a, k i t o e k o e d o e n a" t j e u k k o e r i n g k e n e h.

Sabadana aja deui tjenah. GOEROE GOEROE, rek miloe oeloe bioeng, njanggakeun motie soepaja Aom Oe. noe djadi Dalem teh.

N o e r o e s t o e n d j o e n g" meureun tjeuk batoerna pipiloeeun kana teu poegoeh.

Nja eta atoeh, abong-abong djaman ahir, dalem-dalem ajeuna mah make diparentah, paingan loba noe njeboet toeroen harga noe djadi dalem teh, da kitoe. Malah tjeuk De Courant mah, boa engke mah anoe djadi dalem teh koedoe dipilih koe somahan tjara loerah, hadena bae taja petana noeroet pamarentah teh, madjarkeun teh.

Tapi ari koering mah moepakat kana dipilih koe k i e z e r s, tjara milih president republiek, sabab tangtoe leuwih beresih ti ajeuna. Enja heureuj, cmong De Courant teh, tapi ari sakoeringeun mah katjida rempoegna.

Geuning President Hindenburg oge di Duitschland teu koerang kakawasaanana.

Enja mending kitoe!

Ari noe poegoeh matak noeroenkeun harkat mah, njatamiang meulit ka bitis bae, geuning. Boektina ajeuna, hargana dalem teh ditoeroenkeun koe pamarentah koe andjeun; ngalepas wakil dalem teu tata pasini.

Ieu . . . taladjak ieu, noe noeroenkeun waardigheidna boepati mah, lain koe ajana raad kaboepaten.

Eta . . . . djrg. leider T. B. T. O. mah sagala oeninga sarta njaoerkeun, jeu njieun dalem teh, lain tjara milih loerah, tapi aneh koe andjeunna dipilampah. Asa njiar njiar seungseu rikeuneun pamarentah, toer padahal teu aja noe bireuk ka djrg leider teh, gendoel tjara moentjang, boeleud tjara bola, teuneung tjara poejoeh rek diadoe.

Handjakal djadi djodjodog; inghale patoet teu ngandjoek, roepa teu menta, na . . . ari kadar!

Eta tjenah, madjarkeun teh, bongan dipiroetjaan, noe matak pipiloeeun.

Naha tjeuk koering, bet boeroeng salelemboer, edan sadjadjagat, ari oeninga mah koerang hade, keur naon dilakonan. Singhoreng a a n t r e k k i n g s k r a c h t noe teu beunang diajonan teh.

Nja . . . takitoe deui, moega-moega bae atoeh sing hasil salasaoerang; koering mah ngan samboeng doenga ka ieu ieu oge, da djalan hiroep djeung hoerip mah tara saroea.

Tapi aneh koering mah, mani rada olohok, barang bet aja bedja, geuning lain djrg. Wede anjar noe djadi Patih Bandoeng teh, tapi djrg. Karta Hadimadja Wadana poelisi.

Boa boa ieu!

Ari koering mah sok sieun boentoet deui bae, boentoet tina roepa roepa soerat kabar anoe nerangkeun roepa roepa rusiah djoerg. Mh. Moesa dina padamelanana. Paoer lah, sieun enja. Asa handjakal moeh enja teh, heug geus asa dina sakoe tea.

Eta bakoena, koe saralah tintjak deui. di sapamili pamili hajoh make aja pagirang girang tampian, aja Kaom Oetja aja kaom Abas. Benerna mah heug sing lajeut oelah pada toekoeh tjiboeroej. Toengtoengna ieu teu djadi — itoe teu djadi da pada tembong tambagana. ana tjle' mah anoe lian bae ngereh Garoet. Meureun ngalamot taoeroek.

Bongan hawek!

Oe. N.

Tibalik lemah.

Sakoer noe rasa kaadilanana kagojangkeun koe „Goedjroed Bandoeng". barang tangtoe pisan nengetkeun koemaha oetjapanana noe sedjen. geusan ngabandoengan rasa pribadina.

Koering noe pohara ngarasa hemengna koe ieu perkara, beuki asa pararoek, katoeroeg katoetoeh koe timbangan deungeun deungeun, tjara soerat-soerat kabar Walanda. Eungap doemeh noe koe koering dianggap *bodas* tjeuk deungeun *hideng*.

Tapi kabeh dieunakeun bet geus aja totonden, noe noedoehkeun lenggokna ka lebah koering. Malah tjeuk koering noe ambon, boga rasa bebeneran koering noe saenjana, koe manggih bedja noe teterekelan njorodot deui, bet asa beuki *heueuh* bae.

Soerat kabar *De Loc*, noe tadina pohara ngagoengkeunana ka djrg. Wira di Atmadja, nepi ka njeboetkeun *intriguant* toekang ngagogoreng bawahanana (sahandapeunana), ajeuna geus ganti haloean, ngarobah tim banganana.

Geura ieu di handap koe koering rek disalin artikel noe aja dina soerat kabarna tanggal 12 April, noe djoedoelna

Kaadilan.

„Panjeukseukan", tjeuk *De Loc.*, tjara noe geus dikedalkeun koe toean Goepernoer Hillen, kawas moal bisa kadjadian oepama andjeunna sina ma tjan toedoeh djalan karanganana propesor J.C. van Eerde, koedoe koemaha taladjak ka oerang priboemi. Perkara *peradelict*, lantaran aja karangan noe pedes, noe njaritakeun ieu hal, oelah teroes diperkarakeun, kagorengan noe geus soemarambah koe ajana ieu perkara koedoe geuwat-geuwat diomean.

Koedoe aremoet kangdjeng Dalem warnen teh geus njanggakeun condui testaat noe goreng keur djrg. Patih warnen. Lantaran toean Residen beda pamanggihna, nja toeloej Kdj. D. warnen njoeratan pikiran ngarobah timbanganana. Koe hal toean Goepernoer djadi bendoe, toeloej njoesoel ka Kdj. D. warnen. Sanggeusna moendoet liren, koe pamarentah andjeunna ditoeroenkeun kana Wadana.

Hoekoeman noe pantar kieu langka kadjadian.

Sing saha noe nalingakeun patjorokna hiroep, tangtoe bisa ngawangwang jen noeroenkeun hidji Boepati warnen teh, dianggapna koe pirang pirang djalma noe saratia, saroea bae djeung noeroenkeun, harkatna golongan B.B. djeung kakawasaan.

Katjida handjakalna, loba noe teu njaho dikaajaananana Boepati-Boepati djeung toeroen-toeroenanana, kadjaba ti dina djero dines. Koe hal eta loba noe koerang ngahargaan kana djasana. Komo pohara perloena di kota-kota noe galede mah Walanda tjampoer djeung Boepati-Boepati.

Karasa kaperloeanana; aroeninga di kaajaanana menak-menak noe patali djeung ieu perkara.

Raden Wira di Atmodja, Dalem warnen noe ditoeroenkeun teh moerid M. Dr. Koster djeung Dr. Koningsberger, minister van Kolonien

noe ajeuna. Dina kapangkatanana andjeunana teu aja koetjiwana; noe ti pajoen nimbang - nimbang pikeun ngangkat kana Boepati sarta diantjokeun pikeun Tjirebon: di Tjiandjoer noe beurat di oeroesna, rajat teh pohara soemoed'oedna.

Ari *Raden Soeria Karta Legawa* poetrana Kangdjeng Garoet. Ka ieu pamili mah koedoe rada ati ati. (past. eenige reserve) sakoemaha kasoern. nana toean Zentgraaff dina *Soer. Hbl*, Koedoe inget kana sikepna Dalem Garoet waktoe aja perkara Garoet (Tjimareme) oge ka sadèrek - sadèrekna, nja eta djrg. Patih Soekaboemi djeung djrg. Wadana kota Bandoeng noe geus tjarilaka, dilepas. (Noe kahidji perkara kas masdjid, noe kadoea hal ngaloearkeun tanah, tjap Singa. S). R. Soeria Karta Legawa, noe conduitena matak djadi riboet tea, memang djelema pinter, kaloearna ti H. B S. Semarang dina taoen 1918, sarta dina djero sapoeloeh taoen teh andjeunna geus bisa djadi Wadana. diantjokeun pikeun ngaganti ramana.

Ajeuna oerang koedoe nimbang nimbang hal ihwal sakoer noe geus kadjadian. Sakoemaha noe geus ditjaritakeun koe *A. I. D*, toean Residen djeung Asistenresiden noe bareto, kira kira geus sataoen satengah, geus mere timbanganana tina hal djrg. Soeria Karta Legawa. Eta timbangan teh . . . . goreng. Heuleut satengah taoen ti harita djrg. Patih Bandoeng noe bareto (Dalem Pandeglang ajeuna S.) njanggakeun timbanganana. Eta timbangan teh . . . hade. Dina ngamimitian taoen ieu, Resident noe ajeuna moendoet timbanganana Boepati warnen. Sanadjan andjeunna moendoet, soepaja entong ngaloearkeun timbangan, toean Residen keukeuh bae. Kdj. D. warnen oeninga, jen toean Residen teh ngarep ngarep timbangan noe . . . , hade. Oge andjeunna oeningaeun, jen toean Adpisoer Inl. Zaken hajang adpis (timbangan) noe . . . . goreng. Pangna kitoe teh ka andjeunna diterangkeun *sabab sababna*. Na Kdj. Dalem warnen teh njanggakeun timbanganana noe goreng. Toean Residen nembongkeun ka teupanoedjoeanana—bendoe—kana timbanganana Kdj. D. warnen. Tina kapaksa, nja ngomean timbanganana.

Djadi ajeuna kaboektian; jen:

Dalem warnen, noe pohara tjepet benerna (zeer correct), koe lantaran paketrok djeung patih warnen, njoehoenkeun entong njanggakeun adpis, tapi sabab aja *pangdjoeroeng* (kapaksa) nja njanggakeun. ngan koe lantaran pangaroehna toean Residen, ngomean deui timbanganana;

sataoen satengah ka toekangna toean Residen nja toean Assisten pada njaranggakeun adpisna noe goreng; toean Residen geus metakeun pangaroehna kana timbanganana Boepati warnen;

kitoe deui toean Adpisoer Inl. zaken oge geus metakeun pangaroehna; babakoena bendoena toean Goepernoer pangpangna keuheul doemeh toean Gobee geus tjampoer baoer, lain lantaran Boepati warnen njanggakeun adpis goreng tina hal Soeria Karta Legawa, noe koe andjeunna, (t. Goepernoer) diangkat kana Dalem, hal ngarobah adpis mah teu sabaraha:

Oepama Pamarentah keukeuh bae ngahoekoem, doemeh ngarobah timbangan, tjerta pangna ngarobah teh pohara matak kahartina, sarta nerapkeun hoekoeman noe sakitoe loear biasana nja eta koe ditoeroenkeun tea, oepama kitoe tetela papariksaan *beurat sabeulah* toer *koerang tjoekoep* (ditjondongkeun koe S.).

Lantaran pamarentah geus sakitoe bendoena doemeh ngarobah timbangan, ajeuna mah oerang seboetkeun bae, jen B B. Walanda ngeunaskeunana pangaroeh ka B. B. Priboemi teh lain ngan saajeunaeun bae Ajeuna datang pananja, naha noe kitoe teh bisa atawa koedoe dipitieun. Oenggal hoeloe, noe njaho tjoes tjoesna pergaoelan, tangtoe koedoe ngakoe jen pohara hesena pikeun patih atawa Boepati geusan ngadjalankeun noe teroes terang, lamoen nja ditoeroegtoeg koe weweling ti toean Gobee, nja digobrot koe pamoendoet toean Residen, ari seug teh kadeuleu deuih kelemengna pibendoeeun toean Goepernoer noe sakitoe sok pohara kalasarna ketjap-ketjapanana. Ajeuna oerang naros ka Pamarentah noe saenja-enjana: Naha Pamarentah pertjaja, wadana², patih² djeung Boepati-Boepati djaman kiwari pibisaeun nakispangaroeh noe pantar kitoe.?

Naha Pamarentah wani njeboetkeun jen noeroetkeun adpis² (weweling) noe pantar kitoe teh teu meunang (ongeoorloofd)? Djeung panarosan panoetoep Lamoen, pamarentah hajang ngaleungitkeun pangaroeh dina angkatan menak bangsa priboemi, naha geus ditetepkeun koemaha djalanna sangkan pikaharoepeun oelah nepi ka kadjadian deui?

Lamoen diantep bae sakoemaha noe enggeus teu malire kana bedana timbanganana B. B. Walanda ka hidji-antenar noe sakitoe katarana, mere kamerdikaan ka toean Adpisoer Inl. Zaken pikeun ngedalkeun pikiran manehna sorangan djeung njokong Goepernoer, dimana ngeunakeun hoekoeman, saperti noe geus kadjadian ka Dalem warnen Bandoeng, lamoen kitoe tong koedoe kaget, antenar² bangsa priboemi boga rasa risi teu aja katangtoean anoe bener sarta eta rasa risi (onrusten onzekerheid) teh moal bisa leungit koe ketjap pamoedjian noe araloes keur maranehna.

Koe sabab eta oerang pohara tjotjogna kana timbangan *A. I. D.* anoe njeboetkeun:

„pohara ngarep-ngarepna, kandjeng toean Besar ngarobah poetoesanana hal patih Bandoeng. da geuning andjeunna teh tahti pisan, tara roesoeh nanda hidji hoekoeman anoe beurat oepama tatjan dipariksa noe saenjaenjana.

Komo dina lebah dieu (administratief rechtelijke zaken) noe teu aja deui geusan apel."

Ditambahan koe pangarep ngarep ti oerang, lantaran keuna kana *pakeun* kaperloean oemoem, soepaja Pamarentah nerangkeun noe saterang terangna pikiranana tina ieu perkara.

. . . .

Toeh sakitoe geuning tibalikna soerat kabar *„De Loc."* Noe asal ngagorengkeun ajeuna mah geus baoe baoe njabeulah ka Djrg. Demang. Ari tina hal pamenta *De Loc* soepaja Pamarentah mere katerangan noe saterang-terangna, memang enja eta teh kitoe. Geuning dina *Sip.* noe ti heula oge geus aja noeliskeun, dimana teu aja katerangan noe matak kaharti bisa djadi kapertjajaan rahaiat ka pamarentah noe koedoe balik deui tea, pikeun pirang pirang waktoe leungitna.

Teu weleh pertjaja, isoek baring soepagi koedoe tembong, noe bener tembong benerna, noe djoelig tembong kadjoeliganana, Goesti Allah mah tara kaewoehan.

S.

Wartos ti Administratie

Djoer. Soendari Bogor. Noehoen postwissel katampi.

Sadanget ieu mah pangestoe wiloedjeng.

Ka Djoer langganan noe teu atjan ngintoen artos lg. ka II '28 minggoe pajoeu, bade ditagih.

Koe margi Langlajang Domas parantos lami teu kaloear, langganan Sip. noe sok nampi L. Domas sadanget ieu mah teu kedah ngintoen artos anggoeun ongkos ngintoenkeun L. Domas.

Pikeun Studenten di Nagri.

Noehoen nampi ti N. N. di Bandjar f 0,50, ti K. M. Tasik f 0,75, ti N. N. Tasik f 1— ti oerang Bogor f 16,15.

Noe parantos lebet verantwoording 46,50. Djoemblah f 64,90 Mangga ti saha deui diantos?

Oetoesan Tjabang Tasik.

Dina ping 28 29 30 April '28 Bestuur „Pasoendan" Tjabang Tasikmalaja dioendang koe Hoofdbestuur Pasoendan di Batawi ngaloeoehan conferentie (kempelan) Pasoendan di Soekaboemi.

Noemoetkeun art. 36 tina H Reglement Tjab. Tasik oetoesan oetoesan teh dipilihna koe Algemeene vergadering Tjabang.

Nanging koe margi parantos santek teuing waktosna, bestuur Tjabang Tasik teu tiasa ngadamel heula vergadering anggoeun milih oetoesan ka Soekaboemi.

Koe margi eta Bestuursvergadering ping 14 April '28 moetoeskeun, koe djalan „Sipatahoenan". bestuur naros ka sadaja lid Pasoendan Tjabang Tasik, moepakat atanapi henteu oepami noe djadi wakil Pasoendan Tasik ka Soekaboemi Djoer. Ahmad Atmadja, Voorzitter Tjabang Pasoendan Tasik sareng Djoeragan Patah Goeroe H. I. S. Pasoendan di Tasikmalaja.

Minangkana mah ieu teh referendum koe margi kapaksa teu aja waktos.

Soegri noe teu moepakat kana eta doea oetoesan disoehoenkeun enggal njeratan ka Bestuur Pasoendan Tjabang Tasikmalaja.

Lid noe teu ngawartosan dianggap moepakat kana eta voorstel Bestuur.

Hoermatna
Bestuur Pasoendan
Tjab. Tasik.

Gadjih Volksonderwijzer di Garoet.

Kenging wartos gadjih Volksonderwijzer di Kaboepaten Garoet saajeuna dibajarna ti pajoen sapertos padamel Goepermen. Ieu atoeran koekoepingan bade dirobah. nja eta gadjih goeroe desa teh dibajarna ka pajoen mah saparantosna seep sasih, djadi gadjih sasih April 28 dibajarkeunana paling enggal ping 30 Ieu atoeran oepami djadi teh katjida matak djadi kaabo-

TOKO KHOUW SIAUW SENG
(TOKO BENG)
Tasikmalaja

Djaman kamadjoean, kitoe deui ajeuna pikeun ngentengkeun kana perdjalanan, disajagikeun Autobus anoe brangkat ti

Tasikmalaja djam 6,15 Bandoeng, 12 Bandoeng — Limbangan — Malangbong Tasikmala a.

Tasikmalaja ± djam 3 endjing noe mios ka Cheribon.
„ „ „ 8 siang noe mios ka Cheribon

ti Cheribon ka Tasikmalaja
± djam 4 endjing mios ka Tasikmalaja
± „ 8 siang „ „ „

ti Tasikmalaja ka Garoet
Tasikmalaja ± djam 7 endjing dongkap ka Garoet djam 10
Garoet ± djam 1 siang dongkap ka Tasikmalaja djam 4

ti Tasikmala'a ka Karangnoenggal
± djam 6 mios ka Karangnoenggal
± „ 9 „ „ „
± „ 1 „ „ „

ti Karangnoenggal ka Tasikmalaja
± djam 6 endjing mios ka Tasikmalaja
± „ 9 „ „ „ „
± „ 1 siang „ „ „

Sadaja autobus brangkatna ti pajoeneun toko BENG.

Ketoe Oedeng Makerij
HALIM
West Pasar straat 16 Bandoeng

Salamina njajagikeun ketoe Oedeng model Bandoeng tina roepi-roepi batikan sapertos batik Tjiamis Solo Banjoemas s.s.t. ngawitan pangaos f 2.25 f 2.50 f 3,— f 3.50 f 5.— sareng sateraana noemoetkeun koemaha saena Oedeng bae. Sajagi oge ketoe Oedeng model wiron anoe nganggo diwiroe sareng endol ngawitan pangaos f 3.— f 3.50 f 4.— f 5.—

Tiasa nampi kengkenan ngadamel ketoe Oedeng.
1 Oedeng didamel 2 ketoe oedeng f 2.—
1 „ „ 1 „ „ f 1.25

Model wiron tambih dina 1 Ketoe Oedeng f 0.25 Sareng njajagikeun sindjang poleng geroesan kaloearan Bandjaran Bandoeng pangaos f 2.50 f 3.— f 3.50 sareng f 4.— mangga djoeragan-djoeragan geura njarobian sareng enggal njeratan ngangge. Adres anoe diloehoer ieu koelan.

Njajagikeun deui roepi-roepi batikan, noe sae noe kasarna roepi-roepi pangaos: Kemben, sindjang énz. wedalan *Tjiamis, Tasik*, Banjoemas, Djonas enz.

TEGEL FABRIEK
„NAJA"
Goenoengsabeulah Tasikmalaja.
—o—

Sajagi roepi roepi tegel, beton buizen (koeloewoeng) sareng beton roosters.

Pangaos sareng kakiatan di tanggel ngabingahkeun. Prijs lijst sareng monster tiasa di poendoet gratis.

Noe ngadjeng ngadjeng
S. Najawilaga.

Nembe medal:

Goegoeritan pangadjaran ngadangding		f 0 07
Kalepatan poetra, dosana iboe rama		f 0 50
Rasiah koesir	I	f 0 30
„ „	II	f 0.45
Neng Hajani		f 0 50

Nampi padamelan tjitakan boekoeboekoe.

Toko en Drukkerij
„PASOENDAN"
Tasikmalaja.

Toko KHOUW SIAUW SENG
(Toko BENG).
Tasikmalaja Telefoon No. 2.

Sajagi Kareta Mesin Simplex sareng sanes-sanes Merk Europa, Band-band Auto Merk Goodrich, Michelin. Goodyear, Dunlop, sakalian sareng parabot pikeun Auto (Onderdeelen).

Sajagi roepa-roepa glas (loemoer) saperti Beureum, hedjo, blao, koneng kolot, bodas sareng nganggo strip roepa-roepa, aja deui anoe nganggo leter monogram koe aer mas, sae pisan pikeun soepenier.

Sareng roepa-roepa keler (stopflesch) anoe marodel, roepa-roepa lampoe batre, anoe parantos kasohor kakoewatanana, dina waktoe ajeuna keur rame pisan anoe ngaranggo bedil angin (windbuks) pikeun plesiran, nja eta keur bladjar nembak atawa keur manoek, badjing, tjareuh, ganggarangan anoe sok ngaroeksak kana pipiaraan, heulang. kalong. sareng sadjabi ti eta sato sato anoe ngaroeksak, tangtos tiasa kenging koe B. S. A. tea

Lantaran teu nganggo vergunning, noe mawi di sajagikeun njondong 2 roepi anoe kaliber $5^1/_2$ sareng $4^1/_2$, nja eta merk B. S. A. anoe mashoer kakiatanana sareng saena, pelorna sajagi tjoekoep, sadjabi ti eta, sajagi roepi roepi Eetservies (stelan piring makan) anoe pikeun 6 djalmi (noe 12 djalmi), sareng roepa roepa djam (lotjeng) Wesminster, erlodji anoe sarae, peso silet peso tjoekoer goenting mesin anoe parantos mashoer kasaeanana, njondong roepi roepi oekoeran filter (saringan tjai) pikeun ngadjagi kawarasan, atawa kasehatan.

Gesubs. Neutrale Muloschool der Vereeniging „Pasoendan" te TASIKMALAJA.

Opening met 1 Juli a.s. Aangifte van leerlingen voor de voorklassen en de Eerste klasse vóór 1 Juni 1928, door bemiddeling van de Hoofden van Scholen, onder overlegging van een verklaring en afschrift rapport.

Toelatingsexamen voor leerlingen zonder verklaring voor Voorklas en Eerste klas op Maandag 11 en Dinsdag 12 Juni 1928, aangifte daarvoor vóór 1 Juni '28, onder vermelding van den leeftijd.

Zich schriftelijk aan te melden bij den Heer J. L. Amerika te TASIKMALAJA.

Het Schoolgeld zal bedragen Gouv. tarief + f 2.50.

GEVRAAGD.

Door de Vg. „PASOENDAN" met ingang van 1 Juli 1928 een bevoegd leerkracht voor de voorklasse van haar gesubsidieerde H. I. S. te TASIKMALAJA. Gouvernementsvoorwaarden.

Stukken te richten aan het BESTUUR PASOENDAN te TASIKMALAJA.

INGENIEURS en ARCHITECTEN BUREAU
Ir. Soekarno en Ir. Anwari.
Regentsweg 8, Bandoeng.

Nampi saniskanten padamelan anoe nganggo projekten pikeun saniskanten adegan, kajaning imah—fabriek—goedang—masigit—djambatan sareng sadjabina ti eta, ti noe PANG ALITNA doegi ka noe PANG AGEUNGNA.

BANDOENGSCHE - COIFFEUR.
Tjikoedapateuh t/o Passar Kosambi No. 210
BANDOENG.

Saniskanten pangatoeran noemoetkeun kasopanan (modern) padamelan ditanggel moal aja tjawadeunana.
Mangga enggal njobian!

TARIEF

Haarknippen	(ngagoenting ramboet)	F 0.50
idem	(moerangkalih)	„ 0.35
Scheren	(diparas)	„ 0.25
Haarwasschen	(dikoeramas)	„ 0.25
Frixion		„ 0.25
Slijpen		„ 0.50

Noe ngadjeng-ngadjeng
OEDIT
Eigenaar

tansna ka sadaja Volksonderwijzer di Garoet. Goeroe desa teh henteu gede gadjihna, tingali Sipatahoenan No. 42. Ari ajeuna bade sasasih sina ngegel tjeroek toeang hawa. Tjobi raoskeun bae koe Djoeragan² noe parantos biasa kenging gadjih ti pajoen (vooruitbetaling) sakoemaha piriboeteunana oerang dapoer oepami eta atoeran vooruitbetaling didjadikeun achteruitbetaling. Doeka oepami noe gadjihna f 100 ka loehoer mah manawi moal ngaraos sesah.

Moegi² bae eta robahan oelah djadi, sing kagoengan ras-rasan ka goeroe² desa noe oenggal tanggal hidji parantos ngetang² sabaraha tekor.

Geuning ajeuna mah padamel Regentschap oge noe kapoengkoerna kenging achteruitbetaling bade dirobah soepados kenging vooruitbetaling.

Moegi bae Regentschapsraad kersa tarekah anoe tiasa nolak kana eta robahan.

Am.

Panggeuing di Raad Kaboepaten.

Mani ngalenggak bakating koe boengah, koering mah, matja panggeuing Djoeragan Lid R. K. Tasik, soepaja basa anoe dianggo dina sesératan Raad Kaboepaten, kedah nganggo basa anoe bener, oelah direumbeuj djeung ketjap basa Walanda. (Atoeh peupeuriheun ketjap anoe teu aja Malajoena atanapi Soendana, oerang teh kapaksa make basa kosta, geugeuj anoe aja Soendana atanapi Malajoena mah, oelah katotolojoh teuing.)

Noehoen! Noehoen kana kasoertian Djoeragan Voorzitter, kersa enggal nampi panoehoen eliduna!

Tah, di R. K. teh, oepami elidna parantos bareunta sapertos di Tasik mah, kawasna moal sakama-kama teuing pagawe R. K. teh ngaroeksakna basa, darapon gampleng ngan ngarah gampang bae.

Tapi.... ke, ke, asa rada baliwet, eta dina Sipatahoenan asanah, aja ta-tes-tos basa perteges ondangan ti Raad Kaboepaten Tasik ka elid-elidna, panjaoer kana kempelan tea.

Atanapi eta mah ngan anoe dilebetkeun kana Sipatahoenan bae, pedah Sipt mah tabah basa Walanda? Doeka, oepami kitoe mah, kari koemaha Djoeragan Soet. Seu,*) lebah dinjana mah.

Asa kirang tamat eta Djoeragan elid teh atoeh oepami kitoe mah, margi anoe njarelap kapendak, kakobet, ari eta anoe ngagebleg sakebet perteges woengkoel diantep?

Koemaha oepami dipoekoel teroes bae atoeh, tjeuk basa ajeuna tea mah, dipoendoet koe Soenda deui serat ondanganana oge entong pepertegesan kitoe, teu ngartos koering mah kawantoe oerang kidoel.

Oerang Kidoel.

*) Tara ngoeroes advertentie. Toeroeg-toeroeg roepina Adm. noemoetkeun kahajangna adverteerders. Tjara dina serat kabar Walanda sok aja basa Inggris. Ari naringnangna mah tetela.

Red.

Awas ki sanak!

Geura, lamoen oerang leukeun mindeng ladjo ka kempelan Raad Kaboepaten, ladjo ka oenggal Raad ka Serang ka Pandeglang, Rangkas, Batawi, Mester, Bogor, Soekaboemi, Poerwakarta, Tjiaudjoer, Bandoeng, Garoet, teras ngetan, teras ngaler, dongkap ka Koeningan pisan, engke oerang bakal tiasa ningali, mana elid anoe sok disada, mana elid toekang ngabetem, mana elid toekang noendoetan, mana elid toekang godeg wongkoel, mana elid toekang ngalamoen, sareng sapalih deui elid toekang tara datang.

Sihoreng kitoe eta mah batoer djadi elid Raad teh, dipilih koe dipilihna bet ngan oekoer ngadon tjalik. teu kersa boeka soeara; dibenoem koe dibenoemna bet ngan oekoer ngadon soemoehoen (noendoetan.

Teu aja pisan rasrasan ka Ki Kis mah anoe beunang hese tjape, dibelaan papanasan, ngahadja-hadja milih, ari geus djadi ngadjoeleu..... bi, hi, hi geledeeg tjes! Koetan kitoe?

Tjing atoeh Djoeragan toeang beas beureum kadinjah ngarah boengkak!

Toeh tingali geuning elid anoe sanes mah sakitoe nengterewelangna, disarada, aja anoe sor-gedong, aja anoe wangsakoekoek, aja anoe tjatjag-laoek sagala roepa, naha ari koe andjeun bet ngadon tjineteu bae?

Atoeh ari moal kongkorongok mah. keur naon make miloe rioengan kana medan, peupeuleukeuk ngeugelek belat, ari geus gek ngalehek. Asa teu poegoeh-poegoeh, mending di lisoeng bae, oelah karooh koe oeang djalan, da teu sapira!

Awas Ki Sanak! Toeh kitoe boektina geuning!

Maroekan henteu diarintip koe ki Kisman, bis ditalengteng soegan teu oeninga, diawaskeun koe sarerea, ditotol toekang ngabetemna sareng toekang disadana.

Geura toeh di Serang nepi ka Koeningan pisan, katingal sadaja, moal hade ari diocleklakkeun pisan mah.

Kamari ieu mah memeh prak kempelan di salah sahidji R. K. ngoeping aja doea elid keur silih gondjak, madjar teh: Toeh hidji anoe perloe digoegoerah teh.

Samboengeun.

K A B A R

(Tina s. k. sanes).

Njonja Creutzberg geureuha Vice Vice President Raad van Indië poepoes dina ping 14 April 1928 Andjeunna tas di operatie.

— o —

Hoofdagent poelisi Kok di Bandoeng ditangkep, lantaran geus ngadjepit.

—o—

Di Nauen (Djerman) geus njieun pertjobaan ngadjalankeun mobil koe obat..

Eta mobil katjida gantjangna. Ieu pertjobaan rek diteroeskeun. Pabrik mobil „Opel" ngabantoe ieu pertjobaan. Sarta rek didjalankeun dina rel.

—o—

Kapal hiber Bremen hiber ti Ierland ka Amerika. Tapi barang nepi, ka Greenly Island eta kapal kapaksa koedoe toeroen, sabab kakoerangan bensin djeung gede angin. Aja bagianana noe roeksak.

Sauggeusna noe roeksak didangdanan rek hiber teroes ka New, Jork.

—o—

Di Milaan (Italië) aja bom bitoe. Noe maot 6 serdadoe doea nouneu djeung 4 oedak.

Pamarentah Nederland nelegram ngiring prihatos, wireh aja noe maot koe bom.

—o—

Doea djelema Voogd djeung pamadjikanana geus kapanggih maot dina tempat tidoer sigana maotna koe gas, lantaran rek sare kraanna moeka.

o

Kellogg lid Parlement di Amerika ngondang Inggris Djerman, Italië djeung Djepang soepaja noeroetan Prantjis djeung Amerika njieun kontrak moal perang deui.

—o—

Kosthuis di Tasikmalaja.

Woengkoel kanggo moerid sakola MULO sajagi tempat, tiasa ngadjalankeun oepami teu kirang ti 10 moerideun: tiasa nampi henteu langkoeng ti 15 moerideun,

Djoeragan-djoeragan moegi oelah salempang manah, dahar leueutna, sarena sareng tempat sarena, diroemat leres, (Europeesche toezicht).

Sajagi lomari tempat papakeanana. tempat boekoe-boekoena enz. medja korsi tempat ngapalkeun dititenan pangadjaranana di rorompok, tjekap verlichtingna, salamina nganggo tjai waterleiding, sareng dititenan perkawis kasehatanana, nganggo atoeran pikeun aroelinna.

Padamel koki, djongos, nganggo anoe parantos paham.

Anoe bade ngalebetkeun moerangkalih ka ieu kosthuis moegi enggal ngawartosan ti awalna, lamaran langkoeng ti ping 10 Juni 1928 henteu tiasa ditampi: Pembajaran dietang sateng f 25.— sasasih compleet sareng ongkos njeuseuh papakeanana; ongkos kedah di bajar ti pajoen (timpah sasasiheun)

Serat-serat adreskeun
KOSTHUIS TASIKMALAJA
par adres Heerenstraat No, 27
Tasikmalaja.

Preanger Chemicalien Handel

Telefoon No 76.

Salamanja sedia roepa - roepa obat patent dan lain lainnja, Minneman, Seroetoe, Sigaret, Katjamata, Cutex, Boncilla, dan pekakas potret.

TOKO
Universeel Agentschap
NIC MULLER

Goenoengladoe 15 Telepon No. 26.
TASIKMALAJA.

Nembe nampi Verbandtrommel (tempat oebar kaperloean sadi-linten).

Perloe keur sadaja djelema noe tebih ti doktor.

Katjida perloena keur sadiaan di bale desa soepaja sadaja djelema bisa dioebaran oepama potong, raheut, ragrag, barareuh, njeri beuteung, njeri panon katjida atawa dipatjok oraj

Dina ieu verbandtrommel sadia sagala roepa oebar kaperloean sapoe.

Tjobi soemping ka Toko atanapi njeratan engke diterangkeun sagala roepina eta verbandtrommel.

Noe ngadjeng-ngadjeng
NIC MULLER.

N. B.
Di toko kenging moendoet prijcourant teu kedah majar.

Schoenmakerij en Kleermakerij
„Malah Mandar"
Stationsweg 21 Tasikmalaja.

Tiasa nampi pesenan (kengkenan) ngadamel roepi-roepi raksoekan anggoeun pameget atanapi moerangkalih modelna tiasa noemoetkeun sakoemaha kapalaj, sareng disajagikeun roepi-roepi lawonna.

Oge njajagian slop-slop, sendal-sendal spatoe-spatoe ketoe oedeng model Djawa sareng Soenda Kopeah boeloedroe noe kasar sareng noe sae.

Hoermatna noe ngantos
pesenan poen
O. Sasmita.

N. B.
Toedoeng Panama

noe didamel tina palm	f 8,—
„ „ „ djakai	f 2,50
strobin (pamoelasna)	f 0,25

TAN JOE AN
TOEKANG GIGI
Dimoeka Pasar Tasikmalaja

Saja bisa bikin gigi roepa - roepa dan bisa obatin penjakit gigi. Kerdjaan ditanggoeng baik dan harga pantes.

H. I. S. Pasoendan Tasikmalaja.

Nampi pimoerideun pikeun klas I sareng voorklas ti ngawitan sasih MEI 1928 doegi ka 15 JUNI '28.

Noe bade ngalebetkeun moerangkalihna, sae soemping ka kapala H. I. S. Pasoendan taboeh 9 endjing-endjing sakalian moerangkalihna ditjandak nja eta ti ping 1 MEI '28.

Bestuur H. I. S. P. Tasikmalaja.

KOSTHUIS.

Ti kaping 1 JULI 1928 tiasa nampi kostjongens moerid MULO, H. I. S. atanapi sakola Walanda.

Rorompok di Kampementsweg No. 19. Patodjo Weltevreden, hidji tempat anoe sehat pisan toer aja ditengah-tengah ti sanes kanten sakola.

Didjagi kasehatanana sareng ditalingakeun pisan pangadjaranana.

Bajaran ti pajoen:

Moerid Mulo	f 30.—	sasasih
Moerid sanes	f 25.—	

R. Moeh. Moehjiddin

Ambt. v. Inl. Aangelegenheden (Schoolopziener)
Gemeente Batavia.

Sareng Hormat!

Hatoer oeninga ka para djoeragan. para para pamaos sareng ka Toko - toko boekoe, djisim koering ngaloearkeun hidji boekoe. asal tina aksara Arab disalin kana aksara Walanda njaeta soepados kaos koe sadajana, sareng nganggo dangdingan. Ieu boekoe maksadna oedagan ilmoe bagian agama Islam, njaeta boekoe LAJANG MOESLIMIN - MOESLIMAT (ngodog dalil anoe kaoeni dina Qoer'an: Innalillahi wainnaliaihi minal rodji'oen).

Ieu boekoe kalintang goenana anggoeun noe eukeur resep kana ilmoe kabatinnan (kam'aripatan). Kandelna 72 katja eusina 547 pada, keretasna sae, tjitakanana, tjitakan weuteuh (Druk. M. I. Prawirawinata Bandoeng).

Enggal enggal bae pesen bilih kaboedjeng seepeun pangaos 1 boekoe f 1,25.— djabi ongkos. Oepami ngagaleuh seueur, aja kortinganana.

Hormatna noe ngantos ngantos pesenan.

MAD SARIP
Taloen Madjalaja.

KOSTHUIS
Nji Raden Retnasari Seladarma
TASIKMALAJA.

Ngoeping wartos ti djoeragan djoeragan Goeroe, kaseuseuranana moerid moerid noe tarebih ti kota, noe ka sakolana didoegdag kana kareta api atanapi kareta mesin. di sakolana sok kirang madjeng, djalaran seueur waktos kanggo diadjar noe kapitjeun. Sadjabina ti eta koemargi miosna sok endjing endjing pisan dongkapna ka sakola teh sok noendoetan teu aja pisan napsoe kana diadjar. Komo noe kana kareta mesin mah sadjabina ti ngirangan kana kasehatan teh dongkapna ka sakola teh tangtosna loeoet-leet kesang. dimana tiasana aja napsoe kana diadjar? Sim koering ngamos hawatos ka sepoeh sepoehna noe nisoeksroek tidoengdoeng palaj ngamadjengkeun poetrana.

Koemargi eta sim koering tiasa nampi moerid-moerid noe tadi tea. Tempatna, tedana, ngariksana pangadjaran, sareng kasehatanana tangtos njoekakeun ka noe djadi sepoehna.

Ongkos neda sareng njeuseuh dina sasasih djabi bajaran sakola f 12 pikeun moerangkalih ti klas 4 ka handap. f 15 pikeun moerangkalih saloehoereun kl. 4 (majarna ti pajoen).

ELECTROTECHNISCH BUREAU
C. A. GRANPRÉ MOLIÈRE

Naripan No. 103 Telefoon No. 2120
BANDOENG.

Mendjoeal dan bikin betoel MAGNEET, Dynamo, Starter, Accu, Delco enz.

Segala barang jang didjoeal dan dibikin betoel. dengan memake tanggoengan (garantie)

Kaloe toean maoe tnoe, kebaikan dan kebagoesannja dagangan dan pekerdjaan saja, diharap toean menjaksiken ke tem pat saja, atawa bertanja kepada saja poenja langgangan-langganan.

Toko Boekoe
TROMP DE HAAS
voorheen toko **WEBER**

DJALAN STATION № 12. TELF. № 13.

Sajagi roepi-roepi: **Vulpen houder** sareng prabot **sakolah** sareng **Kantor** Ngitjal **pen-mas** pikeun vulpen.